

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им.
В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Кафедра английской филологии

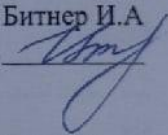
Решина Виктория Юрьевна

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
СОВРЕМЕННЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ С
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
ПОСТКРОССИНГА КАК ИНСТРУМЕНТА РАЗВИТИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ 8 КЛАССА

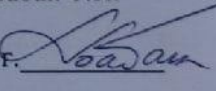
Направление подготовки 44.03.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский язык)

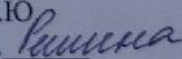
ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ
Зав. кафедрой, канд. фил. наук,
доцент Битнер И.А.

« 11 » июня 2022 г. 

Руководитель:
канд. фил. наук, доцент Бабак Т.П.

« 11 » июня 2022 г. 

Дата защиты « 24 » июня 2022 г.

Обучающийся Решина В.Ю.
« 11 » июня 2021 г. 

Оценка отлично

Красноярск 2022

Оглавление

Введение	3
Глава 1 Теоретические основы развития иноязычной коммуникативной компетенции посредством работы с письменной речью на уроках иностранного языка в 8 классе	8
1.1 Место иноязычной коммуникативной компетенции в процессе современного иноязычного образования согласно ФГОС ООО.....	8
1.2. Письмо как инструмент развития коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка в 8 классе	12
Глава 2 Опытнo-экспериментальная работа по использованию посткроссинга как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции на уроках английского языка при обучении письменной речи в 8 классе	21
2.1 Организация работы по внедрению посткроссинга как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении иностранному языку	21
2.2 Комплекс заданий с использованием посткроссинга, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции на уроках английского языка при обучении письменной речи в 8 классе (УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс)	28
Заключение	45
Список использованных источников	47
Приложение А	53
Приложение Б	54
Приложение В	56
Приложение Г	65

Введение

Главная цель обучения иностранному языку – это формирование иноязычной коммуникативной компетенции у обучающихся, т.е. способности к адекватному взаимодействию с носителем языка в ситуациях межкультурного общения [Федеральный государственный..., 2012]. На сегодняшний день проблема совершенствования навыков письма и в особенности овладения письменной речью как средством коммуникации на иностранном языке весьма актуальна и составляет одну из главных практических целей обучения иностранному языку, чем и объясняется **актуальность** данного исследования. Обучение письменной речи способствует более точному и крепкому усвоению иноязычного материала.

При обучении иностранному языку все чаще применяются информационно-компьютерные технологии. Для повышения качества преподавания и для наиболее продуктивного изучения иностранного языка педагоги используют в ходе образовательного процесса медиафайлы, в том числе, аудио и видео записи, компьютеры и интернет-сервисы. Таким образом, внедрение сети интернет является логическим следствием данного процесса, связанного с применением информационно-коммуникативных технологий.

По мнению В.А. Каймина, интернет-технологии — это технологии создания и поддержки различных информационных ресурсов в компьютерной сети Интернет: сайтов, блогов, форумов, чатов, электронных библиотек и энциклопедий [Каймин, 2009].

Использование интернет-технологий при обучении письменной речи, как отмечает М. Леви, позволяет преподавателю немедленно реагировать на действие обучающегося. Интернет-технологии при обучении письменной речи помогают реализовать овладение навыками и умениями, прописанными в ФГОС. К примеру, используя инновационные технологии, платформы, обучающиеся могут писать письма личного характера, эссе, доклады и т.д. [M. Levy, 2009].

Проанализировав инновационные информационные технологии с различным функционалом, мы решили остановить наше внимание на интернет-проекте международного общения посткроссинг (postcrossing).

Команда основателей данного проекта определяет посткроссинг как международный коммуникационный интернет-проект, смысл которого заключается в обмене письмами между участниками проекта. В проекте могут участвовать люди со всего мира, письма содержат фотографии, открытки, стикеры и другие атрибуты, дополняющие текстовые сообщения. [Magalhães, Campos, Crawford 2004].

Посткроссинг является международным интернет-проектом, который может быть использован с целью развития как навыков письменной речи обучающихся, так и иноязычной коммуникативной компетенции, выступая как своеобразный посредник иноязычной коммуникации. Все вышеперечисленное обуславливает выбор темы исследования.

Объектом исследования является процесс развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи на уроке иностранного языка в 8 классе.

Предмет исследования - интернет-проект посткроссинг как инструмент развития иноязычной коммуникативной компетенции на уроке иностранного языка в 8 классе.

Цель исследования: разработать и апробировать комплекс заданий с использованием интернет-проекта посткроссинг, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции на уроках английского языка при обучении письменной речи в 8 классе (УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

Задачи исследования:

1. Выявить содержание понятия «языковая компетенция» и определить ее место в структуре иноязычной коммуникативной компетенции.
2. Рассмотреть теоретические основы развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи.
3. Охарактеризовать интернет-проект посткроссинг как средство развития иноязычной коммуникативной компетенции.

4. Разработать комплекс заданий с использованием интернет-проекта посткроссинг, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи на английском языке в 8 классе (УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

5. Апробировать разработанный комплекс заданий на практике на базе МАОУ СШ №17 г. Красноярска.

Теоретическую базу исследования составили работы отечественных и зарубежных ученых в области общей концепции иноязычной коммуникативной компетенции: И.Л. Бим, М.Н. Вятюнева, Р.П Мильруд, В.В. Сафоновой, Д. Хаймса, С. Совиньон; обучения иностранному языку на этапе основного общего образования: А.А. Миролубова; обучения письму на уроке иностранного языка: Н.Д. Гальскова, Е.И. Пассов; средств развития навыков письменной речи: В.А. Демина, Е.С. Сидорова, А.А. Миролубов; применения информационных технологий в образовательном процессе: Е.Д. Патаракин, П.В. Сысоев, Т.Ю. Павельева.

Основные методы, которые были использованы в работе: теоретический анализ педагогической и методической литературы по проблеме исследования, изучение нормативной документации в области основного общего образования; опытно-экспериментальная работа, педагогический эксперимент, статистическая обработка полученных данных.

Научная новизна исследования заключается в разработке комплекса заданий, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи на уроке английского языка в 8 классе с использованием интернет-проекта посткроссинг (УМК «Spotlight 8», авторы: Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

Практическая ценность исследования заключается в возможности использования разработанного комплекса заданий при обучении английскому языку в 8 классе

Опытно-экспериментальная база исследования – 8 класс МАОУ СШ № 17 г. Красноярск. В эксперименте приняли участие 25 обучающихся. В ходе исследования были разработаны задания, направленные на развитие иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи (УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс). В рамках работы с учебником Spotlight 8 обучающиеся проходят модуль 2 «Culture Exchanges».

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников, приложений.

Во **Введении** обосновываются актуальность работы, формулируются ее цель, задачи и практическая значимость, определяются объект и предмет исследования, содержание работы.

Первая глава включает в себя описание основных понятий, необходимых для понимания развития иноязычной коммуникативной компетенции в процессе обучения письменной речи.

Вторая глава дает характеристику интернет-проекта посткроссинг как средства развития иноязычной коммуникативной компетенции в процессе обучения письменной речи и содержит разработанный автором исследования комплекс заданий, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции в процессе обучения письменной речи в 8 классе с использованием интернет-проекта посткроссинг (УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

Заключение содержит обобщенные результаты проведенного исследования, основные выводы.

Список использованных источников включает 60 позиций.

В **приложениях** представлены методические материалы для использования на уроках английского языка.

Приложение А содержит задания УМК Spotlight 8 (Английский в фокусе. 8 класс) Ю.Е. Ваулина, Дж. Дули и др. в разделе «Write and Make».

В *Приложение Б* включает личный профиль преподавателя на сайте международного интернет-проекта посткроссинг.

Приложение В включает формулировки заданий на английском языке и примеры ответов на задания.

Приложение Г содержит задание для письменной самостоятельной работы.

Глава 1 Теоретические основы развития иноязычной коммуникативной компетенции посредством работы с письменной речью на уроках иностранного языка в 8 классе

1.1 Место иноязычной коммуникативной компетенции в процессе современного иноязычного образования согласно ФГОС ООО

В настоящее время модернизируются стандарты и образовательные программы по всем предметам обучения в образовательных учреждениях. Некоторые стандарты уже одобрены Советом по Федеральным государственным образовательным стандартам (далее - ФГОС) при Министерстве просвещения России с последующей доработкой и утверждением. На данный момент существует примерная основная образовательная программа основного общего образования, которая описывает принципы, подходы и результаты образовательной программы.

Федеральный стандарт основного общего образования представляет собой совокупность требований, обязательных при реализации основной образовательной программы основного общего образования (далее - основной образовательной программы). ФГОС включает в себя требования:

- к результатам освоения основной образовательной программы;
- к структуре основной образовательной программы, в том числе требования к соотношению частей основной образовательной программы и их объему;
- к соотношению обязательной части основной образовательной программы и части, формируемой участниками образовательных отношений.

Требования к результатам освоения основной образовательной программы, ее структуре и условиям реализации учитывают возрастные и индивидуальные особенности обучающихся при получении среднего общего образования. Требования также учитывают образовательные потребности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.

Требования к результатам освоения базового курса иностранного языка в соответствии со ФГОС должны отражать:

- сформированность иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;
- владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;
- умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка;
- достижение порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;
- сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

Основным требованием федерального образовательного стандарта является формирование навыков общения на иностранном языке как инструмента межкультурного общения.

Разработанные российские образовательные стандарты основаны на общеевропейских стандартах обучения иностранным языкам и направлены на формирование и дальнейшее развитие компетенций в области иностранного языка [Бим, 1999]. К этой компетенции относятся общие компетенции и коммуникативная языковая грамотность. Общие компетенции понимаются как способность к обучению, декларативные знания, умения и навыки.

Следует отметить, что в начале обучения в основной школе наблюдаются существенные изменения в развитии обучающихся: кругозор школьников значительно расширяется, меняется общее представление о мире. По словам Н. Г. Муравьева под социокультурной компетентностью подразумевается то, что студент приобрел знания о культурных особенностях носителей изучаемого

иностранного языка, об их традициях и нормах поведения. Это включает в себя способность правильно использовать эти знания в процессе общения и способность представлять свою страну и ее культурные особенности в межкультурном общении на иностранном языке. Эта компетенция предполагает интеграцию личности в систему мировой и национальной культур [Муравьева, 2011, с. 138].

Л. В. Яковлева рассматривает компенсаторную компетентность как способность выйти из ситуации в условиях отсутствия языковых средств изучаемого иностранного языка в общении с представителями других культур. его привлекают знания, навыки и навыки общения, которые он уже имеет на изученном иностранном языке [Яковлева, 2009, стр. 34].

Учебно-познавательная компетентность в рамках коммуникативной компетенции на иностранном языке по мнению Д. А. Иванова включает развитие у учащихся общих и специальных образовательных навыков, использование методов и приемов самостоятельного изучения языков и культур, включая использование новых информационных технологий [Иванов, 2008, с. 12].

Способность и готовность к проведению межличностного и межкультурного общения на иностранном языке с носителями языка является одним из основных навыков общения на иностранном языке в процессе современного образования на иностранном языке. Эта компетенция является фундаментальной компетенцией, которая должна быть сформирована и развита учащимися в процессе изучения иностранного языка. Согласно определению, письменная речь — это продуктивный вид речевой деятельности, целью которой является создание и фиксация мыслей в письменной форме. В современных реалиях письменная речь все больше проникает в межличностное и профессиональное межкультурное общение.

Навыки иноязычного общения в процессе современного иноязычного образования означают способность и готовность к межличностному и межкультурному общению на иностранном языке с носителями иностранного языка. Эта компетенция является фундаментальной, которая должна быть сформирована и дополнительно развита обучаемыми в процессе изучения

иностранного языка у обучающихся при реализации основной образовательной программы основного общего образования.

1.2. Письмо как инструмент развития коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка в 8 классе

Письменная речь является одним из видов речи наряду с устной и внутренней. Согласно определению, письменная речь является продуктивным видом речевой деятельности, целью которого является порождение и фиксация мыслей в письменной форме (письмо, сочинение и т.д.).

В современной реальности письменная речь все больше проникает в межличностную и профессиональную межкультурную коммуникацию: мы заполняем анкеты, бланки, декларации, составляем резюме, пишем аннотации к статьям, ведем деловую и дружескую переписку и много другое.

В методике преподавания ИЯ различают понятия письмо и письменная речь. Рассмотрим ряд дефиниций понятий «письмо» и «письменная речь» разных авторов.

Согласно определению, письменная речь - это продуктивный вид речевой деятельности, целью которой является создание и фиксация мыслей в письменной форме. В современных реалиях письменный язык все больше проникает в межличностное и профессиональное межкультурное общение. Н. Д. Гальскова определяет письмо как продуктивную аналитическую и синтетическую деятельность, связанную с продолжением и фиксацией текста в письменной форме [Гальскова, 2009:15]. Письмо, по мнению Э.И. Пассова, является одной из наиболее важных самостоятельных речевых операций, которые могут осуществляться на двух уровнях: репродуктивном и продуктивном [Пассов, 1997]. По словам Э.Н. Солововой, письмо — это сложный речевой навык, дополнительное средство коммуникации для звуковой речи, которое осуществляется с помощью системы графических знаков [Соловова, 2015]. П.К. Бабинская пишет, что письменная речь - это вид речевой деятельности, целью которой является письменное выражение мыслей (письмо, эссе) [Бабинская, 2006]. По словам А.Н. Щукина, письменная речь - это вид речевой деятельности, направленный на передачу информации в письменной форме в соответствии с ситуацией общения [Щукин, 2002].

И. А. Зимняя различает письменную лингвистическую деятельность, письменную язык и письменная речь на иностранном языке. Письменная речевая деятельность — это целенаправленное и творческое воплощение мысли в письменном слове.

Письменная речь служит способом формирования и формулирования мыслей в письменных языковых знаках. Речевая способность — это, в свою очередь, способность человека осуществлять определенное речевое действие в условиях решения коммуникативных проблем на основе приобретенных навыков и приобретенных знаний [Зимняя, 1991]. Иными словами, письменная речь — мощнейшее средство, которое помогает понять всю значимость межличностного общения и, в тоже время, формировать коммуникативную компетенцию.

Цель письма - формирование письма коммуникативная компетенция, которая включает в себя овладение письменными знаками, а также формой и содержанием письменного произведения. Согласно Р. П. Мильруд, целью обучения навыкам письменной выразительности на иностранном языке является формирование и развитие у обучающихся навыков общения на иностранном языке, включая знание написание слов, словарный запас и грамматику, написание письменных текстов, умение владеть различными видами письменного общения, владение содержанием и формой письменных лингвистических произведений, средство выражения мыслей в письменной форме [Мильруд, 1991].

Письменная фиксация информации — это комплекс сложных языковых навыков, но в то же время во многом согласуется с составлением устных высказываний. Переход от идеи, созданной в форме внутренней речи, к языковым средствам является формулой для письменной фиксации. Для письменной фиксации информации необходимо подбирать лексические единицы, выводить их в грамматические единицы предложения, абзацы и текст, где все должно пройти этапы выбора, сравнения, комбинации и контроля. В соответствии с коммуникативным намерением автора происходит развитие цепочки последовательных речевых действий.

В ходе письменного высказывания мыслей также, как и во время говорения, используются переходы между внешне выраженными и внутренне произносительными языковыми формами. При письменном выражении мыслей, а также при разговоре используются переходы между внешне выраженными и внутренне выраженными формами речи. То есть происходит переход от слова, произносимого вслух или тихо, по-видимому, слова, а в процессе произнесения происходит переход от слова, противоречащего, к самому себе, кстати, высказанному вслух [Жинкин, 1962, с. 318]. В сознании автора возникают сложные звуки (как при слуховом понимании, так и при собственном представлении), которые они фиксируют в письменной форме, после чего эти сложные знаки сопоставляются, а при работе с печатным текстом сначала воспринимаются графемы, а затем они объединяются с соответствующими символами. В зависимости от изменения целей обучения иностранному языку изменялись и цели обучения письму и письменной речи.

Отдельное место в учебных образовательных программах различных учебных заведений занимает обучение иноязычной письменной речи во время всего процесса обучения. Умение выражать мысли в письменном виде, а значит и использовать письмо как средство общения является главным результатом процесса обучения.

Обучение каллиграфии и формирование умений, направленных на звукобуквенные соответствия, являются главными задачами процесса обучения иноязычной письменной речи на начальном этапе (2-4 классы) [Гальскова, Гез 2006, с. 250]. В ходе данного этапа обучения перед обучающимися ставится задача развития умения составлять поздравления с праздниками, писать своё имя и имя адресата, дату и адрес, начинать и заканчивать письмо с помощью специальных фраз, а также описывать несложные рисунки из учебника.

На среднем этапе обучения (5-7 классы) обучающийся должен овладеть умением письма в различных коммуникативных ситуациях. Для достижения данной цели расширяются тематика и объем письменных высказываний, происходит улучшение качественной характеристики текста. Поэтому содержание

обучения отличается большей информативностью и базируется в большинстве случаев на аутентичном материале (так, например, это могут быть тексты писем, открыток, статей из журналов для подростков).

В 8 классе при обучении письму решаются аналогичные задачи, те же, что и на предыдущих этапах, но уже на более усложненном речевом и понятийном материале:

- сформировать и развить навыки грамотной письменной речи в ходе изучения основного курса грамматики;
- продолжить коррекцию речи и мышления;
- научить правильно и последовательно излагать свои мысли в устной и письменной форме;
- обеспечить общее развитие обучающихся и сформированность нравственных качеств для последующей успешной адаптации в жизни [ФГОС 2010:14].

Характерными чертами обучения письменной речи на данном этапе являются достижение высокого уровня умений в области письма, улучшение качества письменного текста, расширение тематики общения, а также повышение степени самостоятельности обучающихся.

В ходе данного этапа каждый обучающийся должен уметь написать такие основные работы как письмо другу, письмо для газеты или подросткового журнала, заполнение и составление анкеты/формуляра с целью запроса информации и сообщения сведений личного характера. Кроме того, на старшем этапе обучения обучающиеся должны уметь составлять рабочие заметки, писать изложение и развернутое эссе. В ходе данного этапа происходит формирование таких умений, как:

- сообщение адресату основной информации, выражение своего мнения/оценки происходящего и т.д.;
- письменная фиксация основных сведений или фактических данных из прочитанного/прослушанного текста;

- составление письменных планов или тезисов к устным высказываниям;
- письменное изложение сути обсуждаемой темы/вопроса.

Продолжается работа по формированию навыков написания формальных писем. Для формирования навыков логичного, правильного и краткого изложения своих мыслей в письменной форме обучающимся предлагаются задания на оформление и заполнение различных документов (бланков, квитанций, анкет и др.), составление автобиографии, заявлений, резюме и объявлений. Как и на предыдущих этапах обучения, в 8 классе роль четкого, аккуратного и грамотного письма не отходит на задний план.

Основная форма организации обучения письму — урок. Дидактическая цель является основополагающим звеном при выборе типа урока: урок закрепления старых знаний, урок повторения изученного, контрольный урок, комбинированный урок и урок изучения нового материала. По форме организации работы, урок письма может быть фронтальным, групповым и индивидуальным.

В процессе работы (классная, домашняя, творческая, контрольная) обучающиеся зачастую допускают ошибки (грамматические, пунктуационные, орфографические и т.д.). Именно поэтому при обучении письменной речи уделяется особое внимание работе над ними. Что касается времени, то данный вид работы может проводиться, как пол-урока, так и весь урок; работа может быть проведена коллективно, или каждым обучающимся индивидуально с персонально подобранными для него заданиями (например, по карточкам) [Гальскова, 2000].

Как хорошо известно, в течение учебного года на занятиях для пробуждения интереса и стимулирования мотивации обучающихся к дальнейшему изучению иностранного языка проводятся уроки, включающие в себя занимательные, творческие задания. Как раз включение учащихся в активное использование иноязычной письменной речи является целенаправленным и творческим оформлением мысли в письменном слове [Зимняя, 1991].

Высокие требования к уровню владения иностранным языком, предъявляемые на сегодняшний день обществом, вызывают потребность

использования альтернативных форм обучения письменной речи, одной из которых является личное письмо.

В современной жизни письмо не теряет своей актуальности не только при личном общении, невозможно представить ведение бизнеса или решение официальных вопросов без деловой переписки. Особое внимание на этапе основного общего образования уделяется личному письму, сопровождающиеся сводом обязательных правил по составлению подобного письма. Трудно не согласиться, при обучении иностранному языку письмо как продукт, является неотъемлемой частью развития иноязычной коммуникативной компетенции.

Обучение письменной речи включает различного рода речевые упражнения, в том числе, для обучения составлению письма. В качестве речевых упражнений для практики по составлению письма используются следующие:

- составление письма по предложенному плану, ориентируясь на конкретный тип адресата, коммуникативную задачу и ситуацию написания письма;
- составление письма по плану, используя образцы фраз и ключевые слова;
- составление письма разнотемного характера (личное, семейное, деловое) для соответствующих ситуаций общения;
- составьте письмо в ответ на просьбу или пожелание адресата;
- составление инициативного письма по определенному вопросу в расчете на конкретного адресата и с учетом определенной ситуации общения [Маслыко, 2004]

В процессе выполнения такого рода заданий у обучающихся развиваются навыки самостоятельного мышления, поиска решения нестандартных задач, применения полученных знаний в новых, но уже более сложных ситуациях.

Все это активизирует взаимодействие обучающихся и способствует совершенствованию коммуникативных навыков. Задание по написанию писем — это своего рода проблемная ситуация, выходом из которой является инициативность и интеллектуальная самостоятельность. Можно с достаточной определенностью сказать, что при обучении письменной речи преподаватель решает ряд таких задач как:

- ознакомление с аутентичным языковым материалом в виде письма из учебного пособия, что дает возможность приблизиться к языковой культуре;
- ознакомление с новой лексикой и грамматикой в контексте, что облегчает изучение языка и знакомит с особенностями письменного дискурса;
- обучение личному письму (в этом случае письма становятся «открытой дверью» для рассказа о себе, о своей собственной жизни; студент вправе решать насколько он открыт и готов сообщить другим информацию о себе).

В контексте сказанного, задания в виде написания писем являются стимулом для изучения языка, так как способствуют более эффективному развитию иноязычной коммуникативной компетенцией, развивают творческую активность и инициативу, способствуют росту мотивации к общению на изучаемом языке.

Выводы по главе I

В данной главе были рассмотрены теоретические основы развития иноязычной коммуникативной компетенции посредством работы с письменной речью на уроках иностранного языка в 8 классе.

В современных реалиях существует необходимость соответствия общегосударственных стандартов обучения международным требованиям. Все образовательные учреждения нашей страны опираются на определенные требования при составлении учебных и/или воспитательных программ. В Российской Федерации разработаны образовательные стандарты, основным положением которых является формирование у учащихся определенных компетенций. В рамках обучения иностранному языку таковой компетенцией стала иноязычная коммуникативная компетенция.

Иноязычная коммуникативная компетенция представляет собой способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями иностранного языка. Именно применение коммуникативной компетенции на уроках английского языка создает условия для развития интеллектуальной, творчески одаренной, нравственной личности, способной к общению в любом культурном пространстве, а внедрение письма в образовательный процесс способствует развитию письменной иноязычной коммуникативной компетенции.

В методической литературе разграничивают письмо и письменную речь. Письмо – это процесс овладения графической и орфографической системами иностранного языка для фиксации языкового и речевого материала. Письменная речь – умение выражать свои мысли в письменной форме.

Целью обучения иноязычной письменной речи является формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции, которая включает в себя знание письменных знаков, правописания слов, лексики и грамматики, композиции письменных текстов, умение создавать различные типы письменных

сообщений, владение содержанием и формой письменного произведения речи, способами выражать мысли в письменном виде.

Письмо как цель и форма обучения предусмотрено в программах школ на всех этапах обучения. Уроки написания письма нравятся обучающимся любого возраста, так как они с легкостью вовлекают их в общий образовательный процесс и являются творческими, необычными и активными.

Письменная коммуникативная компетенция является продуктивным видом речи, которую необходимо формировать и развивать у учащихся основного общего образования в процессе их обучения иностранному языку.

Глава 2 Опытнo-экспериментальная работа по использованию посткроссинга как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции на уроках английского языка при обучении письменной речи в 8 классе

2.1 Организация работы по внедрению посткроссинга как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении иностранному языку

В современном мире все большую значимость приобретают всевозможные электронные устройства с доступом к сети Интернет, применение которых становится популярным во всех сферах жизни человека. Формирование и развитие компетентности в области применения информационно-коммуникационных технологий стало одним из важнейших требований к метапредметным результатам освоения основной образовательной программы основного общего образования [Федеральный государственный..., 2010].

В данной связи в процесс обучения внедряются не только новые технические средства такие, как интерактивные доски, планшеты, компьютеры, но и дидактические методы, позволяющие эффективно использовать данные средства.

Современные обучающиеся рождены в век информационных технологий, гаджетов и видеоигр. Они чувствуют себя предельно комфортно, работая с информационно-коммуникативными технологиями. Информационные продукты, которые активно используются обучающимися, мало или совершенно не задействованы в учебном процессе, между тем как их дидактический потенциал огромен [Евстигнеев, 2013].

Образовательный процесс становится все более интерактивным, когда учитель не только передает свои знания ученикам, но и учит их решать поставленные учебные задачи и достигать поставленных целей. Таким образом, основной целью обучения иностранному языку является формирование языковой коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности к межличностному и межкультурному общению на иностранном языке с носителем языка и вступлению в диалог культур. Новые требования к учебной дисциплине "Иностранный язык" ориентируют учителей на решение проблемы формирования

в классе среды общения на иностранном языке, причем процесс погружения позволит учащимся освоить языковые нормы, узнать культурные особенности конкретной страны в условиях образовательной политики и приблизиться к реальным условиям общения.

Современные информационно-коммуникационные технологии, в частности, сеть Интернет помогают создавать подобную языковую среду, которая, в свою очередь, способствует повышению внутренней мотивации школьников к изучению иностранного языка и к его использованию в качестве реального средства коммуникации.

С помощью компьютера и интернета можно обучать всем видам речевой деятельности, в том числе, и письменной речи. Известно, что по окончании процесса письменной речи на выходе появляется продукт, который может быть размещен на интернет-сервисе. Используя возможности современных технологий, пользователи могут выражать свои мысли и идеи. Так, с помощью функционала социальных сетей пользователь может редактировать и добавлять информацию, а в дальнейшем стать автором статей и блогов.

Известно, что коммуникация может осуществляться как в письменной, так и в устной форме. Так, одним из ключевых умений, которым должны овладеть школьники в процессе изучения иностранного языка, является умение использования письменной речи. Создать условия для выполнения данного требования в рамках урока английского языка можно при помощи использования инновационной технологии по обмену почтовыми открытками посткроссинг, принцип работы которой мы опишем далее.

Посткроссинг (англ. postcrossing) – это интернет-проект международного общения, смыслом которого является обмен среди участников проекта письмами. Язык коммуникации – английский. Сам термин вошел в обиход благодаря сайту ‘postcrossing.com’, который является основной платформой для обмена открытками. Участниками проекта могут являться люди со всего мира, а письма содержать в себе фотографии, открытки, стикеры и другие атрибуты, дополняющие текстовые сообщения. Все общение происходит на английском языке, так как

именно он является основным международным языком. Преимущество данного проекта представляется в возможности его применения с обучающимися разных возрастов, начиная со средней школы.

Данный обмен происходит между участниками проекта, занесенными в единую базу сайта. Основным принципом посткроссинга – как прямой, так и непрямого обмена, в ходе которых участник имеет возможность отправлять письма как конкретным пользователям и получать их письма, так и осуществлять отправку одним пользователям, а получать их от других.

Для участия в данном интернет-проекте необходимо создать профиль на сайте <http://www.postcrossing.com>. Сайт полностью англоязычный, но сам процесс регистрации прост и не требует дополнительных навыков. При необходимости учитель может оказать индивидуальную помощь в регистрации или подготовить инструкцию.

При регистрации необходимо указать основные данные, такие как имя, пол, возраст, почтовый адрес и, при желании, есть возможность добавить хобби, профессию и другую информацию по своему усмотрению. Кроме того, необходимо указать, какие открытки вы хотите получить: о животных, открытки с изображениями городов, памятниками архитектуры, самодельные или готовые открытки и т. д.

После завершения процесса регистрации и ознакомления с веб-сайтом далее предоставляется список случайно выбранных пользователей, с которыми можно будет взаимодействовать. Участник проекта также размещает информацию о своих пожеланиях в своем профиле. Пример такой информации был приведен ранее. При выборе получателя на сайте появится " Postcard ID" - присвоенный каждой открытке на сайте посткроссинга. Именно благодаря этому номеру получатель может зарегистрировать открытку на сайте, а отправитель получит уведомление о получении по электронной почте.

Вместе с номером у получателя есть возможность написать электронное сообщение, в котором он может выразить свои впечатления о полученном письме.

Изучение личных профилей потенциальных адресатов совершенствует социокультурную компетенцию и страноведческие знания учащихся. Из них каждый учащийся выбирает себе от двух до пяти адресов, куда будут отправлены письма. Число адресов в дальнейшем может увеличиваться в зависимости от дошедших до получателей писем.

Далее учащиеся приступают непосредственно к написанию и отправке писем. Необходимо выбрать открытку, марки и придумать текст, который будет на открытке. Этот этап предполагает повторение вместе с учителем правил написания письма, оформление адреса получателя, структуры письма, использования вводных фраз и элементов неформального стиля письма. Данный этап способствует развитию и отработке навыков письменной коммуникации.

После отправки письма в течение нескольких недель или месяцев отправители также получают открытку от участника проекта из другой страны. В дальнейшем общение также может быть продолжено за пределами проекта, в социальных сетях, сети или мессенджерах. Такая заочная дружба станет инструментом для развития всех видов языковой деятельности и навыков общения на иностранном языке. Образовательная технология "посткроссинг" дает возможность обеспечить межкультурное взаимодействие людям во всем мире, улучшить свои знания и навыки английского языка.

Переходя к вопросу об особенностях использования этого проекта в образовательных целях, стоит отметить, что информационно-коммуникационные технологии, включая веб-сайты, например, postcrossing.com выполняют определенные дидактические функции в процессе обучения. Под дидактическими функциями мы понимаем внешнее проявление свойств различных инструментов обучения, используемых для достижения определенной цели в процессе образования и воспитания, их роль и место в образовательном процессе.

Выделяют следующие дидактические функции проекта "Посткроссинг" в рамках изучения английского языка:

- организация проектной работы студентов;
- формирование естественной языковой среды;

- предоставление условий для самообразования;
- активация познавательной активности учащихся;
- стимулирование студентов к самостоятельной работе;
- мотивация использовать иностранный язык в качестве средства общения.

Данные функции соответствуют образовательной технологии посткроссинга, которая позволяет преодолеть границу между классом и внешним миром, погружая учащихся в аутентичную языковую среду и демонстрируя реальную ценность английского языка в современном мире.

Посткроссинг, как и любой интернет-проект, имеет свои *достоинства* и свои *недостатки*. К очевидным *плюсам* относятся:

- повышенный интерес обучающихся к процессу обучения в подобной форме. Процесс создания настоящего письма, представляется обучающимся более привлекательным, чем, например, написания письма в тетради. Современный школьник проводит достаточно большое количество времени в Интернете для общения со сверстниками и друзьями, при этом практически ни разу не имея опыта отправки настоящего почтового письма. Помимо того, отправка письма осуществляется существующему англоговорящему получателю, что всегда мотивирует обучающихся на активное участие в процессе создания письма;

- соответствие требованиям ФГОС ООО. Выше мы уже упоминали важность формирования информационно-коммуникационной грамотности у обучающихся, чему способствует работа на платформе посткроссинг. Более того, обучающиеся учатся использовать гаджеты и Интернет не только в развлекательных, но и в учебных целях;

- устойчивая мотивация к языковой деятельности на иностранном языке благодаря удобной коммуникативной среде, созданной за счет моделирования реальной языковой ситуации и использования современных технологий;

- рациональное использование гаджетов на уроках иностранного языка, учитывая эффективность интернет-проекта, который является инструментом в арсенале учителя иностранного языка, позволяющим использовать гаджеты не во вред процессу обучения, а, напротив, с пользой для изучения языка;

- создание условий для коммуникативной направленности интерактивности обучения, взаимосвязанного обучения всем иноязычным умениям, развития умений письменной речи, спонтанного монолога и диалога, познавательной активности учеников, реализации наглядности и аутентичности обучения.

Недостатками использования интернет-проекта могут стать:

- плохое интернет-соединение или его отсутствие. Для работы с платформой необходим Интернет на устройствах всех участников процесса. Зачастую это становится проблемой, так как не все обучающиеся имеют доступ к сети, либо имеют нестабильное соединение;

- затраты времени на организацию процесса. Для того, чтобы начать процесс погружения в работу с платформой, необходимо, чтобы каждый обучающийся (или группа обучающихся) зашел на сайт посткроссинг для регистрации своего профиля;

- увеличение экранного времени. Обучающиеся проводят слишком много времени у экранов компьютера, телевизора или смартфона, что может негативно сказываться на их здоровье;

Очевидно, что, несмотря на перевес достоинств платформы над недостатками, нельзя оставить последние без внимания. Способы решения проблем, которые могут возникнуть в ходе работы с интернет-проектом посткроссинг представлены в следующей таблице:

Таблица 1 – Способы решения проблем при использовании интернет-проекта посткроссинг.

Проблема	Способ решение
Плохое интернет-соединение или его отсутствие	Если не все обучающиеся имеют доступ к сети Интернет, или качество соединения является неудовлетворительным, можно объединить их в пары. В таком случае, ученики смогут зарегистрировать профили участников по очереди с одного устройства.
Затраты времени на организацию процесса	Проблему длительной подготовки к регистрации профилей можно решить, дав обучающимся установку в начале урока. Следует написать на доске адрес сайта, на котором будет проходить работа. Организация процесса неизбежно займет длительное время только в первый раз, когда класс знакомится с платформой. В дальнейшем временные затраты будут сокращаться.
Увеличение экранного времени	Чтобы избежать негативного влияния на здоровье обучающихся, нужно учитывать санитарно-эпидемиологические нормы по продолжительности непрерывного применения технических средств.

Таким образом, образовательная информационная технология международного общения посткроссинг может стать эффективным средством развития языковой компетенции у обучающихся на уровне основного общего образования.

2.2 Комплекс заданий с использованием посткроссинга, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции на уроках английского языка при обучении письменной речи в 8 классе (УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс)

С целью выявления наличия заданий и упражнений по развитию навыков письменной речи был проведен анализ УМК по английскому языку для 8 класса „Английский в фокусе Spotlight 8“ (авторы: авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс). УМК разработан совместно российским и британским издательством – таким образом, учитываются и национальные особенности нашего народа, и особые черты, присущие языку и культуре страны изучаемого языка, английского.

УМК «Английский в фокусе» для 5-8 включает:

- учебник;
- рабочую тетрадь;
- языковой портфель;
- книга для чтения;
- аудио-курсы;
- контрольные задания (Test Booklet);
- книга для учителя;
- рабочие программы;
- тренировочные упражнения в формате ОГЭ (ГИА).

Темы, подобранные в УМК актуальны для обучающихся конкретных классов, соответствуют интересам, возрастным особенностям и возможностям обучающихся. Такие темы как «Socialising», «Be Yourself», «Global Issues» и другие ставят проблемные вопросы, при обсуждении которых можно развивать не только речевые навыки, но и активизировать мыслительные процессы.

Действительно, УМК часто подталкивает обучающихся обратиться к собственному жизненному опыту или к уже полученным знаниям. Несомненно, это мотивирует обучающихся. Кроме того, в учебнике есть раздел «Spotlight on Russia»

и «Culture Corner», где проводится параллель между культурой Великобритании и культурой России. Такой перенос очень важен для формирования вторичной языковой личности.

В учебнике есть художественные тексты (в разделе Culture Corner), публицистические (разделы a, b), тексты повседневных разговоров (на это нацелен раздел English in Use). Благодаря которым, обучающийся знакомится с различной лексикой, конструкциями построения предложений, присущих разным видам текстов. Циклическая/концентрическая организация материала, обеспечивающая его преемственность и многократную повторяемость выражается в том, что каждый последующий модуль основан на использовании лексики и грамматики прошлых тем.

Открытая гибкая методическая концепция, ориентирующая на равноправные отношения учителя и обучающихся, учитывает условия обучения. По всем современным принципам обучения процесс образования должен происходить по типу «субъект-субъектного взаимодействия», именно по такому принципу построены все задания в УМК.

Согласно аннотации данного учебника, обучающийся 8 класса, освоивший программу по английскому языку, в сфере письменной коммуникации научится:

- заполнять анкеты и формуляры, сообщая о себе основные сведения (имя, фамилия, пол, возраст, гражданство, национальность, адрес и т. д.);
- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;
- писать короткие поздравления с днем рождения и другими праздниками, с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка, выражать пожелания (объемом 30–40 слов, включая адрес);
- писать электронное письмо (e-mail) зарубежному другу в ответ на электронное письмо-стимул;
- писать личное письмо в ответ на письмо-стимул с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка: сообщать краткие

сведения о себе и запрашивать аналогичную информацию о друге по переписке;

- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;
- выражать благодарность, извинения, просьбу; давать совет и т. д. (объемом 100–120 слов, включая адрес);
- кратко излагать в письменном виде результаты проектной деятельности;
- писать небольшие письменные высказывания с опорой на образец/ план;
- писать небольшое письменное высказывание с опорой на нелинейный текст (таблицы, диаграммы и т. п.).

Новый образовательный стандарт ставит целью достижения общеевропейского уровня общения на иностранном языке (уровень А2 с точки зрения совета Европа).

Лексический и грамматический материал "Spotlight 8" представлен таким образом, что ученик достигает уровня, требуемого стандартом, в конце 8-го класса [Федеральный государственный... 2012].

В рамках работы с учебником Spotlight 8 обучающийся проходят модуль «Culture Exchanges». Учебник предлагает следующие типы заданий на развитие письменных навыков:

- написать письмо о национальных видах спорта вашей страны;
- написать неформальное письмо;
- написать небольшую статью о вашем школьном распорядке дня.

Входящая в состав УМК рабочая тетрадь служит для закрепления пройденного материала с помощью заданий разного характера. Задания также могут дополнять материал, пройденный в учебнике, что позволяет не только актуализировать знания, но и значительно расширить их. Необходимо отметить, что рабочая тетрадь позволяет реализовать творческий потенциал обучающихся, так как в ней представлено большое количество заданий с опорой на индивидуальный опыт. В рабочей тетради представлены следующие типы заданий:

- заполнение пропусков в предложениях;
- составление диалога, используя изученные ранее фразы;

- заполнение пропусков в письме;
- подчеркивание/обведение/ отметка галочкой правильного ответа;
- написание письма своему другу по переписке.

Как можно заметить, в рабочей тетради есть определенное количество заданий, ориентированных на продуктивную речевую деятельность. Проанализировав учебник и рабочую тетрадь „Английский в фокусе Spotlight 8“ (авторы: Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс), мы сделали следующий вывод: учебник и в рабочую тетрадь можно дополнить заданиями по обучению навыкам письменной речи.

Проанализировав задания тематического блока «Culture Exchanges» из учебника и рабочей тетради “Spotlight 8”, выведены следующие результаты: в учебнике из 60 заданий 3 направлены на развитие навыков письменной речи. В рабочей тетради из 38 заданий 2 задания являются продуктивными (в соответствии с Рисунком 1).

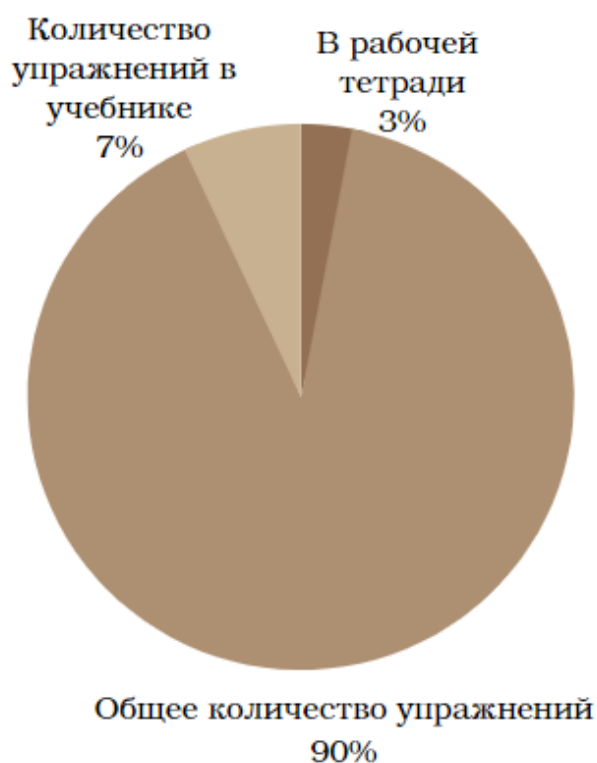


Рисунок 1 – Процентное соотношение общего количества заданий и заданий на развитие навыков письменной речи в учебнике и рабочей тетради

**в тематическом блоке «Culture Exchanges» УМК «Английский в фокусе»
("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы
Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс)**

Мы считаем данный объем заданий для формирования навыков письменной речи может быть дополнен. Исходя из данных, приведенных в теоретической части работы, мы предлагаем дополнить тематический блок «Culture Exchanges» УМК «Spotlight 8» (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс) заданиями для развития навыка письменной речи.

Как уже отмечалось выше, на уроках иностранного языка из-за нехватки времени, сокращается количество заданий на развитие навыков письменной речи. Возможно, поэтому объем заданий на развитие письменной речи в данном учебнике сокращен до типовых: на написание электронных писем или неформальных писем.

Для более успешного овладения обучающимися навыками письменной речи, мы разработали комплекс заданий на основе международного интернет-проекта посткроссинг в дополнение к рассмотренному нами УМК.

Обычно письменные задания выполняются в качестве домашнего задания и работа с интернет-проектом посткроссинг может успешно использоваться для этой цели.

Для проведения эксперимента две группы были разделены на экспериментальную и контрольную. Общее количество обучающихся 25 человек. В контрольную группу вошли 12 обучающихся, в экспериментальную группу — 13 обучающихся.

Констатирующий тест показал, что у обучающихся экспериментальной группы - средний уровень владения письменными навыками.

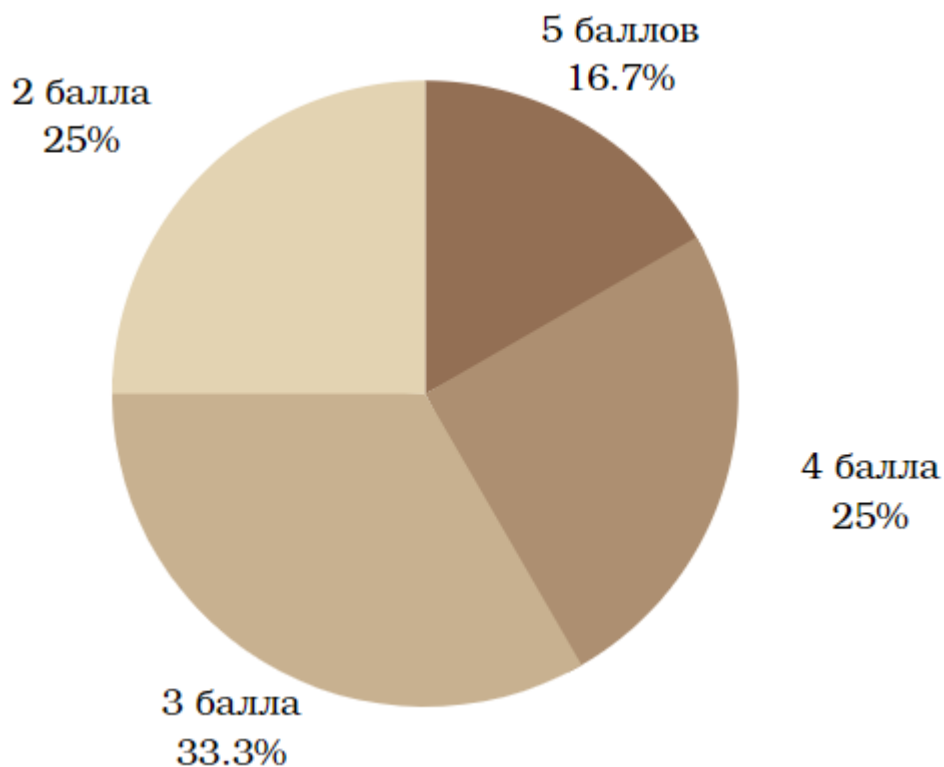


Рисунок 2- Результаты констатирующей самостоятельной письменной работы по определению развития навыков письменной речи экспериментальной группы обучающихся 8 класса

У обучающихся контрольной группы, уровень владения письменным навыком выше, чем у обучающихся экспериментальной группы.

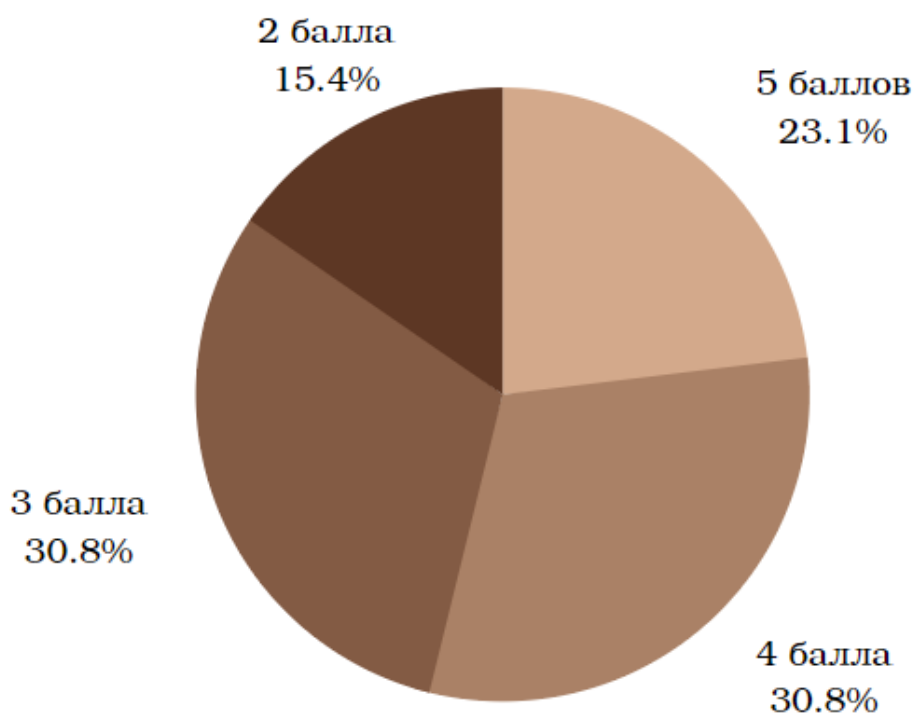


Рисунок 3- Результаты констатирующей самостоятельной письменной работы по определению развития навыков письменной речи контрольной группы обучающихся 8 класса

Длительность эксперимента – 4 недели - определена с учетом календарно-тематического плана к УМК «Spotlight 8» для темы «Culture Exchanges». Все 25 обучающихся работали в соответствии с учебно-тематическим планом. Письменные работы производились в качестве домашнего задания в обеих группах.

Этап 1. Подготовительный	
Деятельность учителя	Деятельность обучающихся
Разделяет обучающихся на экспериментальную и контрольную группы	-
Вводит в курс дела обучающихся каждой команды. Рассказывает, что им необходимо сделать в ходе работы	Задают организационные вопросы
Ознакомляет обучающихся с критериями оценивания вступительной и заключительной работы. Рассказывает о конечных результатах. Проводит констатирующее оценивание. Работа оценивается по итогам самостоятельной письменной работы.	Пишут самостоятельную письменную работу.
Знакомит обучающихся с алгоритмом действий	Задают организационные вопросы

Показывает обучающимся список тем, на базе которых будут выполняться задания	Выдвигают свои предложения и коррективы по поводу внедрения дополнительных тем в рамках учебной программы, какие вопросы или проблемы они хотели бы осветить в ходе выполнения заданий
Показывает обучающимся, где они могут найти необходимый интернет-ресурс (интернет-проект посткроссинг) для выполнения заданий	Осуществляют поиск интернет проекта посткроссинг
Показывает обучающимся, как зарегистрироваться в выбранном интернет проекте посткроссинг	Регистрируются и заводят личный профиль
Инструктирует обучающихся о разделах сайта Посткроссинг	Просматривают разделы сайта посткроссинг опираясь на инструкцию преподавателя
Инструктирует обучающихся о правилах соблюдения информационной безопасности в сети интернет	-
Обогащает предметно развивающую среду (управляет процессом создания мини-музея, коллекции открыток, писем)	Коллективно оформляют информационную доску, стенд, уголок для полученных писем, открыток
Этап II. Процессуальный	
Производит наблюдения самостоятельной работы обучающихся на сайте посткроссинг, при необходимости оказывает помощь и консультации. Производит мониторинг профилей обучающихся.	Указывают основную информацию на личных профилях, заходят на личные аккаунты одноклассников, изучают опубликованный материал. Выполняют письменные задания в интернет-ресурсе.

<p>Производит наблюдения выполнения заданий обучающихся в интернет-ресурсе, помогает им при возникновении трудностей в ходе работы. Определяет темы письменной работы в интернет проекте посткроссинг</p>	<p>Занимаются обработкой, систематизацией, анализом, оптимизацией и синтезом материала. В случае необходимости, обучающиеся производят поиск подходящего материала или информации в разных поисковых системах, например Yandex, Google, Yahoo!</p>
<p>Этап III. Заключительный (оценочный)</p>	
<p>Проводиться самостоятельная письменная работа в классе. Оценка преподавателя (преподаватель оценивает работу обучающихся согласно заранее обозначенным критериям)</p>	

Контрольная группа численностью 12 обучающихся выполняла задания, предлагаемые данным УМК в разделе «Write and Make» (Приложение А).

Для экспериментальной группы (13 обучающихся) было разработано 4 блока письменных заданий по теме «Culture Exchanges».

Для начала всем обучающимся нужно было создать профиль на сайте Посткроссинга (у 4 обучающихся из 13 он уже был). Изначально преподаватель и обучающиеся обговаривают дни работы с интернет-ресурсом. Выбранными днями были вторник и пятница. Все установки и задания для обучающихся преподаватель размещает в электронном журнале обучающихся, подкрепляя их личным примером в формате Word файла. (Приложение В).

В первую неделю обучающимся нужно было подробно оформить личный профиль, указав основные данные такие как имя, пол, возраст и почтовый адрес. Рассказать об увлечениях, роде деятельности и прочих сведениях (перечисленных в прикрепленном учителем списке) на усмотрение учеников, используя минимум 80 слов, а также расписать пожелания к открыткам и интересующим темам для обсуждения по переписке.

Для выполнения первого задания на первой неделе эксперимента обучающимся нужно было составить небольшой текст на тему «A little something about me». Задача обучающихся - представить себя, т.е. описать свои хобби, семью, личные качества, мечты, цели, любимые фильмы, книги и так далее (Приложение В).

Task 1 a)

Your Postcrossing profile is the place where other postcrossers can get to know you a bit better. The more interesting you make it, the more enjoyable the experience on the site will be — both for you and for them. Please introduce yourself, as if you were talking to someone you have just met.

Not sure what to write on your profile? Here are some ideas to get you started:

- Describe the place where you live.
- Is there anything your town or city is famous for?
- Do you have any interesting hobbies or do you go in for sport?
- Tell postcrossers about your favourite book, music genre, movie, food or a quote.
- What are you particularly interested in?
- Are you currently learning a new skill or language?
- What is your secret talent?
- Tell others about your job, or what you're currently studying.
- What is your greatest achievement so far?
- Talk about your role models — who inspires you?
- What are the things that make you smile or laugh?
- You'll be receiving postcards from many different places around the world. What information would you like to get?

Текст для работы с заданием (Приложение В).

Выполнение второго задания на первой неделе эксперимента заключалось в размещении информации о том, какие именно открытки ученики хотели бы получать: о животных, открытки с изображением городов, памятников архитектуры, самодельные или готовые открытки. Задача обучающихся состояла в

описании пожеланий, связанных с открытками, а также написании интересных детей тем для переписки. (Приложение В).

Task 1 b)

Talk about your preferences. Give some references about postcards you wish to get. Point the topics you are pleased to discuss.

Here are some ideas to get you started:

- Do you prefer print or handmade postcards?
- What postcards series would you like to get?
- Are there any postcards you are looking for?
- Are you interested in exchanging postcards?
- What is the subject you would talk with postcrossers?
- What would you like to learn from other people?

Текст для работы с заданием (Приложение В).

Во вторую неделю обучающиеся выполняли работу с таблицей опираясь на содержание предложенного письма, письменно представляли парную работу с использованием 100 слов аналогично информации, представленной в тексте письма.

Для выполнения второго задания на второй неделе эксперимента обучающимся нужно было ознакомиться с раздаточным материалом учителя: письмом, рабочим листом с заданием. Обучающиеся должны были ознакомиться с содержанием письма, заполнить рабочий лист в виде таблицы опираясь на содержание текста, а также заполнить аналогичную таблицу, выделяя сходства между автором письма и обучающимся (Приложение В).

Task 2 a)

Read the letter. Complete the tables with the correct information about Izak. What similarities and what differences are there between you and Izak? Fill in one more table with your own information. Then underline the similarities.

Текст и таблицы для работы с заданием (Приложение В).

Для выполнения второго задания на первой неделе эксперимента обучающиеся должны были объединиться в пары, написать текст письма для его размещения на сайте школы. Подобрать фотографии из галереи сайта школы или создать самостоятельно. Описать школу и распорядок дня, а также упомянуть все, что может показаться интересным или необычным для учеников из других стран (Приложение В).

Task 2 b)

Work in pairs, write a letter as to the work of a website. Describe your school and the daily routine there. Mention everything that might sound interesting for a student from another country.

Текст для работы с заданием (Приложение В).

На третью неделю обучающимся следовало выполнить работу с письмом, исключив некоторые предложения, повторяющие информацию, а также изменить оставшиеся предложения изменив количество слов в предложении, затем письменно представить работу.

Для выполнения первого задания на третьей неделе эксперимента задача обучающихся заключалась в работе с текстом эссе. Ученикам предлагалось исключить предложения, которые повторяли информацию или представляли второстепенную информацию (Приложение В).

Task 3 a)

Read the text. Delete sentences which you think repeat some information. Then look at the remaining sentences.

Текст для работы с заданием (Приложение В).

Для выполнения второго задания на третьей неделе эксперимента ученикам следовало сократить оставшиеся предложения до 180 слов так, чтобы они представляли ту же информацию, используя слова связки (and, but, then и т.д.), (Приложение В).

Task 3 b)

Try to rewrite the sentences so that they give the same information but using fewer words. Use linkers (and, but, then, etc.) to join the sentences that you selected and shortened so that the text reads smoothly.

На четвертую неделю обучающиеся выполняли групповую работу

Для выполнения первого задания на четвертой неделе эксперимента обучающиеся работали в составе 3х человек, задача группы включала в себя создание бумажного путеводителя с включением 3х текстов и фотографий касающихся национальных видов спорта страны обучающихся, известных спортивных площадок и видов соревнований. Задание выполнялось по аналогии с представленным учителем материалом. Дополнительно к бумажному путеводителю, ученики составляли лист с обязательными для выполнения заданиями по тексту (Приложение В).

Для выполнения первого задания на четвертой неделе эксперимента обучающимся было необходимо представить список из 9 предметов (спортивного инвентаря, спортивной одежды, предметов, находившихся на спортивных локациях) изображенных на приложенных учениками фотографиях (Приложение В).

Task 4 a)

Work in groups of three. Prepare an entry for a guide book about country's sports for your country similar to the example. Write three texts including information about national sports, famous sports grounds and well-known competitions.

Текст для работы с заданием (Приложение В).

Для выполнения второго задания на четвертой неделе эксперимента ученикам следовало, создать таблицу с 5 представленными в путеводителе видами спорта и спортивного оборудования (Приложение В).

Task 4 b) Make a table of 5 sports and sports equipment mentioned in the texts.

Для выполнения третьего задания на четвертой неделе эксперимента ученикам следовало приложить список из 3 самостоятельно составленных вопросов по содержанию текстов путеводителя (Приложение В).

Task 4 c)

**Make up 3 questions on the content of the texts of the sports guide book.
Prepare a worksheet with tasks b,c,d.**

На заключительном этапе эксперимента была проведена самостоятельная письменная работа, где все обучающиеся выполняли письменное эссе с выражением своего мнения в свободной форме по пройденной теме «National sport». В качестве названия эссе обучающиеся могли выбрать одну из 3 предложенных тем. (Приложение Г).

Оценивание происходило по 5 критериям:

1. употребление лексики по изученному материалу;
2. грамматическая правильность;
3. орфография и пунктуация;
4. соответствие языковых средств теме;
5. использование лексики предыдущих тем.

За каждый критерий обучающийся получал по 1 баллу (максимально 5 баллов).

Контрольная группа (12 обучающихся) показала следующие результаты: 2 обучающихся получили максимальное количество- 5 баллов, 4 обучающихся получили по 4 балла, 4 обучающихся получили по 3 балла и 2 обучающихся получили по 2 балла.

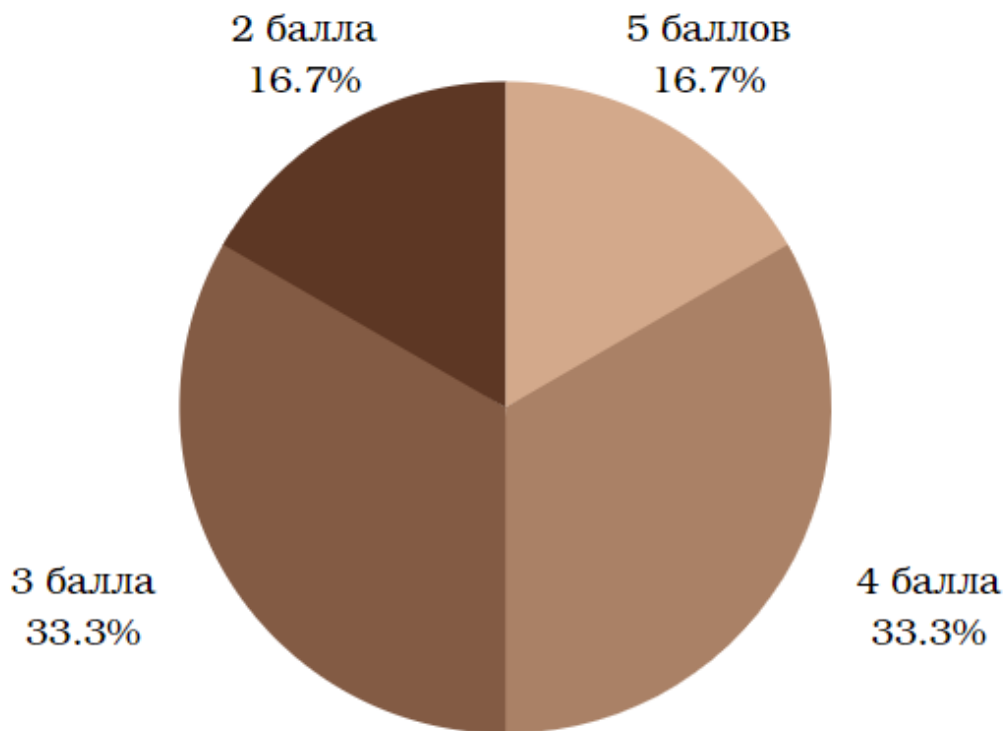


Рисунок 11- Результаты итоговой самостоятельной письменной работы по определению развития навыков письменной речи контрольной группы обучающихся 8 класса

13 обучающихся экспериментальной группы показали следующие результаты: 5 обучающихся получили по 5 баллов, 6 обучающихся получили по 4 балла и 2 обучающихся получили по 3 балла.

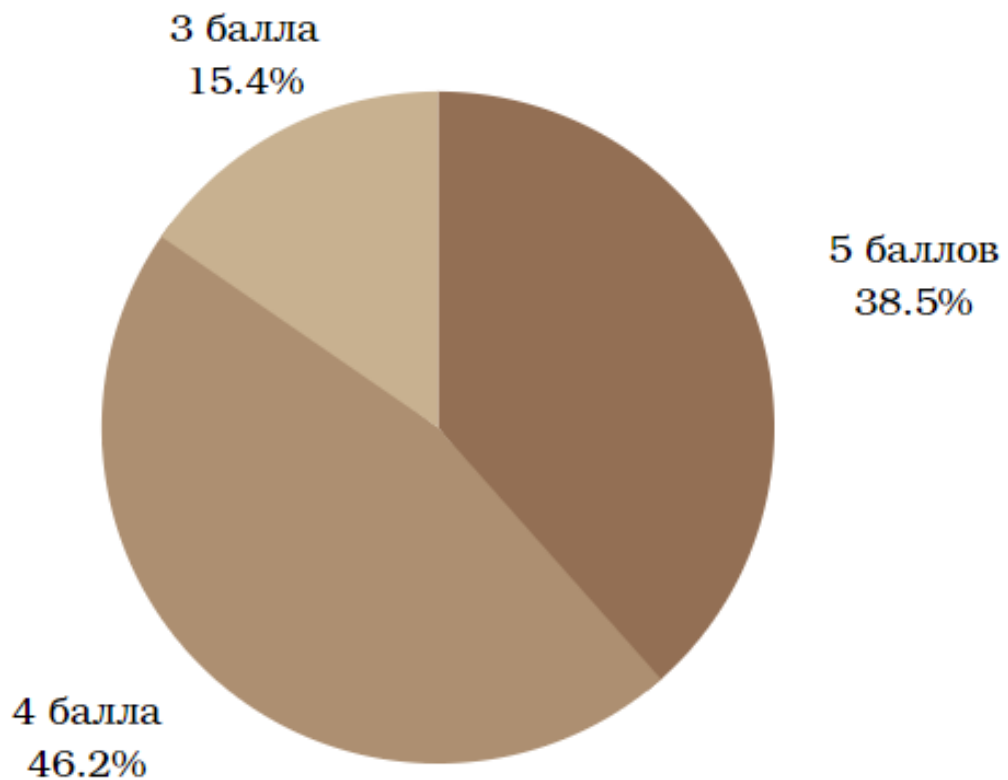


Рисунок 12 - Результаты итоговой самостоятельной письменной работы по определению развития навыков иноязычной письменной речи экспериментальной группы обучающихся 8 класса

Полученные данные позволяют судить о практической значимости прохождения данного алгоритма для обучающихся 8 класса. Данные заключительной самостоятельной письменной работы позволяют утверждать, что большая часть обучающихся повысили навыки как письменной речи, так и иноязычной коммуникативной компетенции. Кроме того, обучающиеся применили привычные им гаджеты в процессе обучения, обогатили словарный запас и научились вести англоязычный профиль на сайте международного интернет-проекта посткроссинг.

Выводы по главе II

В данной главе были рассмотрены возможности интернет-проекта международного общения посткроссинг как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи. Посткроссинг – это интернет-проект международного общения, смыслом которого является обмен среди участников проекта письмами.

В практической части подробно описан принцип работы данного интернет-проекта, его достоинства и недостатки, а также предложены возможные варианты решения проблем, которые могут возникнуть в процессе взаимодействия с технологией.

В данной главе представляется разработанный автором комплекс заданий по развитию иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи в 8 классе на основе интернет-проекта посткроссинг в рамках темы «Culture Exchanges» УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений Ю.Е. Ваулиной, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс, развернутый анализ которого предшествует описанию исследования.

Апробация разработанного автором комплекса заданий, описанию которых также уделяется внимание во второй главе, позволяет прийти к выводу о том, что применение интернет-проекта международного общения посткроссинг при обучении английскому языку в 8 классе способствует развитию иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи.

Заключение

Результаты проведенного исследования позволяют утверждать, что образовательная инновационная технология по обмену почтовыми открытками посткроссинг может выступать инструментом развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи обучающихся 8 классов.

Для достижения цели исследования были поставлены задачи, ход решения которых представлен в первой и второй главах выпускной квалификационной работы.

В результате проведенного исследования были изучены различные мнения относительно определения понятия «языковая компетенция», ее места и роли в иноязычной коммуникативной компетенции, обоснованы теоретические положения, раскрывающие понятие «иноязычная коммуникативная компетенция», «письмо», «письменная речь» и «иноязычная письменная речь»; проанализированы особенности обучения иностранному языку на этапе основного общего образования.

В практической части работы описан принцип работы интернет-проекта международного общения посткроссинг, исследованы его образовательные возможности.

На основе полученных в теоретической главе данных разработан авторский комплекс заданий для развития навыков иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи на уроках английского языка с использованием интернет-проекта посткроссинг в 8 классе к тематическому блоку «Culture Exchange» УМК «Spotlight» 8 класс (Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

Применение интернет-проекта посткроссинг при обучении письменной речи будет способствовать успешному развитию иноязычной коммуникативной компетенции у обучающихся 8-х классов подтверждена апробацией на уроках английского языка в 8-х классах в МАОУ СШ № 17 г. Красноярска.

Дальнейшая перспектива исследования состоит в разработке комплекса заданий на основе образовательной инновационной технологии международного общения посткроссинг для развития навыка иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи в 8 классе к другим тематическим блокам УМК «Английский в фокусе» ("Spotlight") для 5-9 классов общеобразовательных учреждений (авторы Ю.Е. Ваулина, О.Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

Список использованных источников

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. «Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР. 2009. – 448 с.
2. Активные и интерактивные образовательные технологии (формы проведения занятий) в высшей школе: учебное пособие / сост. Т.Г. Мухина. – Н.Новгород: ННГАСУ, 2013. – 97 с.
3. Акулова и др. Современная школа: опыт модернизации / О. В. Акулова, С. А. Писарева, Е. В. Пискунова, А. П. Тряпицина – СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2015. – 290 с.
4. Александрова З.В. Методика проведения игровых лекций с применением мультимедиа-технологии обучения [Электронный ресурс]//URL:http://eduteacherzv.ucoz.ru/publ/innovacionnye_tekhnologii_obuchenija/metodika_provedenija_interaktivnykh_lekcij_s_primeneniem_multimedia_tekhnologii_obuchenija/3-1-0-53. (Дата обращения: 14.03.2021)
5. Алексеев Н.Г. Проектирование и рефлексивное мышление// Развитие личности. 2012, №2 .
6. Алексеева, Л. Е. Методика обучения профессиональноориентированному иностранному языку / Л. Е. Алексеева. – СПб. : Филологический факультет СПбГУ, 2017. – 25 с.
7. Андреева О.И., Николаева А.И., Леснякова Т.С. Основы развития критического мышления учеников [Электронный ресурс] // URL: [/http://culture19.narod.ru/page/02/trkm.pdf](http://culture19.narod.ru/page/02/trkm.pdf). (Дата обращения: 14.02.2021)
8. Анохина С.О. Подходы в обучении лексике студентов полиграфических специальностей //Международный журнал гуманитарных и естественных наук. 2016. №1 том 6. С. 63-66 40 .
9. Ариан М.А. и др. Методика преподавания иностранных языков: Общий курс. Н.Новгород: НГЛУ, 2014.190с.
- 10.Аронова, Г. А. Методика обучения взрослых [Электронный ресурс] // Фестиваль педагогических идей «Открытый урок». – 2012. URL: <http://festival.1september.ru/articles/513950/>. (Дата обращения: 17.02.2021)

- 11.Артюхина М.С., Артюхин О.И Теоретико-методологические основы проведения игровых лекций // Педагогические науки. – 2013. - № 11. – С. 304 – 308.
- 12.Арыкова, О. Б. Мотивация успешной деятельности учащихся посредством совершенствования профессиональной компетенции учителя // Инновационные проекты в языковом образовании: сборник научных статей / О. Б. Арыкова; под ред. Ю. Б. Кузьменковой. – М.: Центр по изучению взаимодействия культур ФИЯР МГУ им. М. В. Ломоносова, 2017. – С. 136 – 145.
- 13.Асмолов, А. Г. Методология личностно-ориентированного образования // Построение модели личностно-ориентированной школы: сб. трудов; под ред. И. С. Якиманской / А. Г. Асмолов, И. С. Якиманская. – М.: КСП, 2011. – С. 13–18.
- 14.Аудиовизуальный метод/А.А.Миролюбова// Иностранные языки в школе. 2013.№5.С.2223.
- 15.Беляев Б.В. «Очерки по психологии обучения иностранным языкам» М. Просвещение, 1985. – 227 с.
- 16.Беляева Л. А., Иванова Н.В. Презентация Powerpoint и ее возможности при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2018. – №4.
- 17.Белякова М. А. Международная проектная деятельность как способ раскрытия творческого потенциала личности ученика // Иностранные языки в школе. – 2017. – №3.
- 18.Бим И.Л. «Некоторые проблемы обучения диалогической речи.» - Иностранные языки в школе, 1979 №5, с. 20-22.
- 19.Бим, И. Л. Личностно-ориентированный подход – основная стратегия обновления школы / И. Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 2012. – № 2.
- 20.Болотов, В. А. Компетентностная модель: от идеи к программе / В. А. Болотов, В. В. Сериков // Педагогика. – 2013. – № 10.
- 21.Большой толковый психологический словарь: пер. с англ. / А. Робер. – Т.1-2. – М.: Вече, АСТ, 2010.
- 22.Борзова Е.В. «Технологические аспекты современного урока иностранного языка на старшей ступени: учебно-методическое пособие/ М-во образования и науки РФ ФГБОУВПО «КГПА». – Петрозаводск: изд-во КГПА, 2012 – 148 с.

23. Brown, P. Politeness: Some Universals in Language / P. Brown, S. Levinson. Cambridge: Cambridge University Press. 1987. С. 345.
24. Вайсбруд, М. А. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке / М. А. Вайсбруд. – Обнинск: Изд-во Титул, 2011. – 126 с.
25. Вайсбург М. Л. Обучения диалогической речи // Иностранные языки в школе. – 1965. - № 4. С. 12.
26. Васильева, Ю. С. Основания для выбора методов обучения иностранным языкам в современных условиях // Современные модели преподавания иностранных языков и культур в контексте менеджмента качества: сборник материалов III Всероссийской (с международным участием) конференции / Ю. С. Васильева. – М.: РГСУ, 2016. – 394 с. – С. 201-205.
27. Верещагина И. Н. Обучение диалогической речи учащихся восьмилетней школы.: Автореф. дис. канд. пед. наук. М., 1969. 147 с.
28. Витлин Ж. Л. Навыки и умения в психологии и методике обучения языкам. // Иностранные языки в школе. - 1999. - №1, с. 21-26.
29. Власян Г.Р. Различные подходы к определению лингвистической вежливости// Вестник Нижневарттовского государственного университета. 2010. №3. С.29.
30. Goffman, E. On Face-Work: An Analysis of Ritual Elements in Social Interaction// Communication in Face-to-Face Interaction. Harmondsworth: Penguin, 1972. P.319-346.
31. Гуссейнова А.А., Кон И.С. Словарь по этике. М.: Политиздат, 2005. - 430с.
32. Грайс Г. П. Логика и речевое общение. Новое в лингвистике. М.: Просвещение, 1975. 222 с.
33. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М.: Просвещение. 1991. -219 с.
34. Зимняя И.А. Условия формирования навыка говорения на иностранном языке и критерии его отработанности. // Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия. - М. «Русский язык». - 1991. -360 с.

- 35.Коврижина Я.С. Использование возможностей проекта postcrossing для изучения иностранного языка – 2014 [Электронный ресурс] // URL: <http://iyazyki.prosv.ru/2014/02/abilitypostcrossing>. (Дата обращения: 20.02.2021)
- 36.Колкер Я.М. Речевые способности: как их формировать? // Иностранные языки в школе. - 2000. - №4, с. 30-33.
- 37.Кондрашов В.А. Этика. Ростов на Дону: Феникс, 1999. 512 с.
- 38.Кормилицына М.А., Шамьенова Г.Р. Категория вежливости в оценочных речевых жанрах// Жанры речи. Саратов: Колледж, 1999, С.257.
- 39.Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Перегудова Э.Ш. и др. «Английский язык. 5 класс: учеб. Для образовательных учреждений» - Рос. Акад. Наук, Рос. Акад. Образования, изд-во Просвещение. – 11-е изд., перераб. – М.: Просвещение, 2011. – 252 с.
- 40.Ларина Т.В. Категория вежливости и стиль коммуникации: сопоставление английских и русских лингвокультурных традиций. М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2009. 12 с.
- 41.Ляховицкий М.В. Методика преподавания иностранного языка. – М., 1981г. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Минск, «Высшая школа». 2001. – 522 с.
- 42.Мильруд Р.П. Навыки и умения в обучении иноязычному говорению. // Иностранные языки в школе. - 1999. - №1, с.26-34.
- 43.Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. «Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений». — 4-е изд., дополненное. — М.: Азбуковник, 1999. — 944 с.
- 44.Пассов Е.И. «Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению» - М. – Просвещение, 1985, - 280 с.
45. Postcrossing [Электронный ресурс]. // URL: <https://www.postcrossing.com>. (Дата обращения: 01.02.2022)
- 46.Пакшиванова Е.О. Формирование лексического навыка на среднем этапе обучения на уроках английского языка. // Психология и педагогика: методика и проблемы практического применения. 2016. №48. С. 42-46.

47. Примерные программы по иностранным языкам // Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку, 2-11 классы. М.: изд-во ПСТ-Астрель, 2004.
48. Программы для общеобразовательных учреждений, иностранные языки. М.: Просвещение. 1997. - 153с.
49. Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Просвещение, 1991, 287 с.
50. Скалкин В.Л. Английский язык для общения. – М., 1986г.
51. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2002, 239 с.
52. Солодилова, О. П. Возрастная психология. В вопросах и ответах. Учебное пособие. / О. П. Солодилова - М.: Проспект, 2005. – 288 с.
53. Стернин И.А. Проблемы описания вежливости как коммуникативной категории // Коммуникативное поведение. Вежливость как коммуникативная категория. Воронеж, 2003. Вып . 17. С. 22–47.
54. Травкина Л.И. Использование опорного диалога на английском языке. // Иностранные языки в школе. - 1999. - №4, с.21-23 .
55. Федеральный Государственный Образовательный Стандарт Основного Общего Образования, 2011 г.
56. Фёдорова Т.В. Семантика вежливости и средства её выражения в современном русском языке (на материале произведений русской драматургии): дисс. канд. филол. наук. Брянск, 2004.
57. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура общения. М.: ЭКСМО, 2005.- 150с.
58. Цукерман Г. А. Переход из начальной школы в среднюю как психологическая проблема. Вопросы психологии, № 5, 2001, с. 19—34.
59. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика. – М.: Филоматис, 2004. – 478 с.

60. Macmillan English Dictionary. -М.: Издательство Macmillan. 2007 г. Hymes, D. On Communicative Competence. In J.B.Pride and J.Holmes (eds.), Sociolinguistics. Harmondsworth: Penguin, 1972, pp. 269-293.

Задания УМК Spotlight 8 (Английский в фокусе. 8 класс) Ю.Е. Ваулина,
Дж. Дули и др. в разделе «Write»


Module 2

Culture Exchanges


- ◆ **Before you start ...**
 - What makes you a good friend? Is it difficult to find a true friend?
 - How do you feel when you first meet people?
- ◆ **Look at Module 2**
Find the page numbers for pictures 1-4.
- ◆ **Find the page numbers for**
 - a flea market advertisement
 - logos
- ◆ **Listen, read and talk about ...**
 - ways of cooking
 - food & food quantities
 - places to shop
 - charities
- ◆ **Learn how to ...**
 - express your food likes/dislikes about food
 - give directions
 - talk about things you have bought
- ◆ **Practise ...**
 - order food/dining
 - describe a family meal out
 - Present Perfect/Present Perfect Continuous
 - definite/indefinite articles
 - *has gone to – has been to/in*
 - words often confused: *slice, peel, pour, chop, grate, beat, melt*
 - collective nouns
 - idioms about food
 - order of adjectives
 - phrasal verbs: go
 - word formation: negative adjectives; verbs to show repetition
 - intonation: questions
- ◆ **Write / Make ...**
 - an email about a national sport in your country
 - informal letters and emails
 - a short article about your school routine


25


**Личный профиль преподавателя на сайте международного интернет-проекта
посткроссинг**





VictoryaRE





 Russia

 Joined 10th May, 2016


 Seen 9 minutes ago


 **519**
sent


 **517**
received







ABOUT
SENT
RECEIVED
WALL
MAP
STATS


Russian English Ukrainian


she/her


Interested in direct swaps


15th September

About Victorya...

[Edit my profile](#)

Hello! My name is Victoria. I am 21 years old and I am from Russia. I am a student of Krasnoyarsk State Pedagogical University. My major is a foreign language especially English. I really hope that in near future I will begin to learn Japanese. I have never been in Japan but I'd like to. It goes without saying that I really love traveling. I want visit different Asian countries and meet lots of amazing people. In addition, I am fond of collecting cards and rare stamps. Also, I am keen on reading. My favorite book is "Coraline". #postenglishchallenge



Russian English Ukrainian



she/her



Interested in direct swaps

15th September

About Victoria...

[Edit my profile](#)

Hello! My name is Victoria. I am 21 years old and I am from Russia. I am a student of Krasnoyarsk State Pedagogical University. My major is a foreign language especially English. I really hope that in near future I will begin to learn Japanese. I have never been in Japan but I'd like to. It goes without saying that I really love traveling. I want visit different Asian countries and meet lots of amazing people. In addition, I am fond of collecting cards and rare stamps. Also, I am keen on reading. My favorite book is "Coraline".

My preference includes the below:

- Airplanes, civil aviation, airports
- Happy Postcrossing series
- Greetings from series
- Flags
- Duchess of Cambridge
- Royal Family,
- City views, landscapes
- US National-Park/state/city vintage style cards

Well, the above is just for reference and obviously it is totally up to you to select the one to be sent.

Any postcard worldwide is very welcome! I hope you can help me get some nice cards!

There are topics I would like to discuss:

- Northern Lights
- Polar bears
- World's festivals
- English bulldogs

I look forward to receiving the cards you choose and send. It is more important to me what you have to say!

Формулировки заданий на английском языке и примеры ответов на задания**Task 1 a)**


Your Postcrossing profile is the place where other postcrossers can get to know you a bit better. The more interesting you make it, the more enjoyable the experience on the site will be — both for you and for them. Please introduce yourself, as if you were talking to someone you had just met.

Not sure what to write on your profile? Here are some ideas to get you started:


- What is it like where you live?
- Is there something your town or city is famous for?
- Do you have any interesting hobbies or play a sport?
- Tell postcrossers about your favourite book, music genre, movie, food or a quote.
- What are you especially passionate about?
- Are you currently learning a new skill or language?
- What is your secret hidden talent?
- Tell others something about your job, or what you're currently studying.
- What is your greatest achievement so far? What are you aiming for?
- Talk about your role models — who inspires you?
- What are some of the things that make you smile or laugh?
- You'll be receiving postcards from many different places around the world... what are you most curious about these places?


Task 1 a)


Примерный вариант ответа:





VictoryaRE





 Russia

 Joined 10th May., 2016




 Seen less than a minute ago


 **519**
sent

 **517**
received

[ABOUT](#) [SENT](#) [RECEIVED](#) [WALL](#) [MAP](#) [STATS](#)

 Russian English Ukrainian  she/her  Interested in direct swaps

 15th September

About Victoria...

[Edit my profile](#)

Hello! My name's Victoria. I'm 21 years old, and I'm from Russia. I am a student of the Krasnoyarsk State Pedagogical University, named after V. P. Astafiev. My majors are foreign languages, especially English. I really hope that in the near future, I will begin to learn Japanese. I have never been to Japan, but I'd like to visit this country. It goes without saying that I really love traveling. I want to visit different Asian countries and meet lots of amazing people. In addition, I'm fond of collecting cards and rare stamps. Also, I am keen on reading. My favorite book is "Coraline" by Neil Richard Gaiman.

Task 1 b)

Talk about your preferences. Give some references about postcards you wish to get.

Point the topics you pleasure to discuss.




Here are some ideas to get you started:


- Do you prefer print or handmade postcards?
- What postcards series you are enjoy to get?
- Are there any postcards you are looking for?
- Are you interested in exchanging postcards?
- What is the one subject you would talk with postcrossers?
- What would you like to learn from other people on site?

Task 1 b)

Примерный вариант ответа:

ABOUT SENT RECEIVED WALL MAP STATS

 Russian English Ukrainian  she/her  Interested in direct swaps

 15th September

About Victoria...

[Edit my profile](#)

Hello! My name's Victoria. I'm 21 years old, and I'm from Russia. I am a student of the Krasnoyarsk State Pedagogical University, named after V. P. Astafiev. My majors are foreign languages, especially English. I really hope that in the near future, I will begin to learn Japanese. I have never been to Japan, but I'd like to visit this country. It goes without saying that I really love traveling. I want to visit different Asian countries and meet lots of amazing people. In addition, I'm fond of collecting cards and rare stamps. Also, I am keen on reading. My favorite book is "Coraline" by Neil Richard Gaiman.

My preferences are the following:

- Flags
- Knitting
- Royal Family
- City views, landscapes
- Amusement parks & rides
- Airplanes, civil aviation, airports
- US National Parks

Well, the above is just for reference, and obviously it is totally up to you to select the one to be sent. I am interested in all kinds of cards. Any postcard is very welcome! I hope you can help me to get some nice cards!

There are topics I'd like to discuss:

- Hobbies: What hobbies did you used to have, but now do not?
- Time: How do you feel about time that is wasted?
- Sleep: What do you do when you have trouble sleeping?
- Beauty: What would you tell your children about beauty?
- Books: Do you believe reading books/literature is more important than reading stuff online?

I look forward to receiving the cards and letters!

Thanks, stay safe and healthy, and have fun!

Task 2 a)

Read the letter. Complete the table with the correct information about Izak. What similarities and what differences are there between you and Izak? Fill in the one more table with your own information. Then underline the similarities.

Раздаточный материал:



Name:	
Nationality:	
Town/City:	
Name of school:	
Number of schooldays per week:	
School day:	

Governor of the Seas
CAPE TOWN

First language:	
Other languages studied:	
Evening activities:	
Favourite TV programmes:	
Usual dinner:	
Weekend activities:	

Governor of the Seas
CAPE TOWN

Task 2 b)

Work in pairs, write a text for a letter to go on a website for your school.

Describe your school and the daily routine there. Remember to mention everything that might sound interesting or different to a student from another country.

Раздаточный материал:

Dear friend,

My name's Izak Ford. I go to Swanepoel Boys School in the suburbs of Cape Town. I'd like to tell you about school! There are 25 students in my class. Before 1994, when we had the apartheid system, black students and white students were educated separately, but my school is now multi-racial.

I go to school from Monday to Friday. Our school day starts at 7 am, so I get up at about 6 o'clock, but that's OK, because it's hot and sunny then. We have to wear a uniform. I hate it! We study the usual subjects - Science, History, Geography, etc., but we also study Afrikaans (which is our first language), English and Xhosa, a local African language. We have two short breaks, one at half past ten and one at half past twelve.

The school day finishes at 2.15. After lessons we can do sports such as rugby, hockey and swimming, or artistic activities like music and photography. In the evening we do homework and watch TV.

My favourite shows are ER and Friends. For dinner we always have meat or chicken with rice and vegetables such as sweet potato. At the weekends we go to Tyger Valley, which is a huge shopping mall in Cape Town, and we often have braais (barbecues). South Africans eat a lot of meat!

Tell me about your typical day at school!

You can email me on izakford3@gmail.com

Best wishes,

Izak

Task 3 a)

Read the essay. Delete any sentences which you think repeat information or give non-essential information. Then, look at the remaining sentences.

Task 3 b)

Try to rewrite the sentences so that they give the same information but using fewer words. Use linkers (and, but, then, etc.) to join the sentences that you selected and shortened so that the text reads smoothly.

Раздаточный материал:

New markets - shopping for food in the 21st century
By Amanda Buckley

Making a long trip to the supermarket and queuing for hours used to be the normal weekly routine for British and American shoppers. But since the 1990s, there is a better way to get your groceries. Supermarket shopping on the Internet has boomed in the UK and the USA.

The major supermarkets have their own websites, and if you order on-line with them, for a small extra sum such as 8/£5 the supermarkets will do your shopping for you and deliver it to your door. If you shop with them regularly, they'll 'remember' your favourite items so you can order them next time without searching for them! These days thousands of people in the UK and the States regularly do their supermarket shopping in this way. In contrast, in many rural areas of Britain there has been a return to the traditional outdoor market. Farmers' markets, where farmers sell their products directly to the customer, had practically died out in Britain because of the attraction of the large supermarkets, but they have been resurrected recently, both to help farmers make more profits, and to provide customers with 'real' food again, such as fresh meat, eggs, and preserves.

Organic food has become very popular, and some producers run a 'box service', where they deliver a weekly box of fruit and vegetables to your door. Customers can't select the food - they just receive whatever is in season - but it is guaranteed to be fresh and free from chemicals, and now you can often order these on-line too!

Task 4 a)

Work in groups of three. Prepare an entry in a guide book about country's sports for your country similar to the example. Write three texts including information with national sports, famous sports grounds and well-known competitions.

Раздаточный материал:



Task 4 b)

Choose at least one picture for each text. Make a list of 9 words which are shown in the pictures. It could be sports equipment, sportswear, items located at sports grounds.

Task 4 c) Make a table of 5 sports and sports equipment presented in the texts.

Task 4 d)

Make up 3 questions on the content of the texts of the sports guide book. Prepare a worksheet with tasks b,c,d.

СПРАВКА

о результатах проверки текстового документа
на наличие заимствований

ПРОВЕРКА ВЫПОЛНЕНА В СИСТЕМЕ АНТИПЛАГИАТ.ВУЗ

Автор работы: Решина Виктория Юрьевна
Самоцитирование
рассчитано для: Решина Виктория Юрьевна
Название работы: Современный подход к обучению письменной речи с использованием посткроссинга как
инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся 8 класса
Тип работы: Выпускная квалификационная работа
Подразделение: Кафедра английской филологии КГПУ им. В.П. Астафьева

РЕЗУЛЬТАТЫ

■ ОТЧЕТ О ПРОВЕРКЕ КОРРЕКТИРОВАЛСЯ: НИЖЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОВЕРКИ ДО КОРРЕКТИРОВКИ

ЗАИМСТВОВАНИЯ		29.85%	ЗАИМСТВОВАНИЯ		29.85%
ОРИГИНАЛЬНОСТЬ		66.1%	ОРИГИНАЛЬНОСТЬ		66.1%
ЦИТИРОВАНИЯ		4.05%	ЦИТИРОВАНИЯ		4.05%
САМОЦИТИРОВАНИЯ		0%	САМОЦИТИРОВАНИЯ		0%

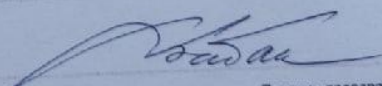
ДАТА ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ: 17.06.2022

ДАТА И ВРЕМЯ КОРРЕКТИРОВКИ: 17.06.2022 14:34

Модули поиска: ИПС Адилет; Библиография; Сводная коллекция ЭБС; Интернет Плюс; Сводная коллекция РГБ; Цитирование; Переводные заимствования (RuEn); Переводные заимствования по eLIBRARY.RU (EnRu); Переводные заимствования по Интернету (EnRu); Переводные заимствования издательства Wiley (RuEn); eLIBRARY.RU; СПС ГАРАНТ; Модуль поиска "КГПУ им. В.П. Астафьева"; Медицина; Диссертации НББ; Перефразирования по eLIBRARY.RU; Перефразирования по Интернету; Перефразирования по коллекции издательства Wiley; Патенты СССР, РФ, СНГ; СМИ России и СНГ; Шаблонные фразы; Кольцо вузов; Издательство Wiley; Переводные заимствования

Работу проверил: Бабак Татьяна Петровна, к.филол.н., доцент

ФИО проверяющего
Дата подписи: 17.06.22


Подпись проверяющего



Чтобы убедиться
в подлинности справки, используйте QR-код,
который содержит ссылку на отчет.

Ответ на вопрос, является ли обнаруженное заимствование
корректным, система оставляет на усмотрение проверяющего.
Предоставленная информация не подлежит использованию
в коммерческих целях.

ОТЗЫВ

на выпускную квалификационную работу Решиной Викторией Юрьевны,
студентки 4 курса Направление подготовки 44.03.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский
язык) факультета иностранных языков ФГБОУ «Красноярский государственный
педагогический университет им. В.П. Астафьева»
на тему «Современный подход к обучению письменной речи с использованием
посткроссинга как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции
обучающихся 8 класса»

Выпускная квалификационная работа посвящена проблеме современного подхода к обучению письменной речи с использованием посткроссинга как инструмента развития иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся 8 класса. Использование интернет-технологий при обучении письменной речи помогает реализовывать овладение навыками и умениями, которые определены образовательным стандартом, что и привлекло внимание автора работы к интернет-проекту международного общения посткроссинг (postcrossing).

Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью выбора наиболее эффективных средств развития и формирования иноязычной коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка на ступени основного общего образования, что способствует реализации основной цели современного иноязычного образования - воспитание поликультурной языковой личности, готовой к сотрудничеству с представителями различных народов.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложений. Во введении поставлена цель, определены задачи и актуальность работы. В первой главе рассматривается понятие «языковая компетенция», теоретические основы развития иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи.

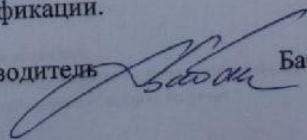
Во второй главе, которая представляет особый интерес, представлена разработка комплекса заданий с использованием интернет-проекта посткроссинг, способствующих развитию иноязычной коммуникативной компетенции при обучении письменной речи на английском языке в 8 классе. В приложениях представлены методические материалы для использования на уроках английского языка.

Практическая значимость работы состоит в том, что результаты исследования могут быть использованы на уроках английского языка в рамках программы основного общего образования.

Выпускная квалификационная работа написана на хорошем теоретическом и практическом уровне, носит законченный характер. При ее написании автор умело применяет полученные теоретические знания, проводя исследование в практической части. Серьезное отношение к работе, самостоятельность и системность позволили достичь поставленной цели. В ходе исследования Виктория Юрьевна продемонстрировала высокий уровень профессиональных, общепрофессиональных и общекультурных компетенций. При оформлении полностью соблюдены требования стандартов, существенных недостатков в работе не выявлено.

В целом, выпускная квалификационная работа Викторией Решиной по своему содержанию, цели и решенным задачам соответствует требованиям, предъявляемым к работам данного типа, заслуживает высокой оценки, а ее автор достоин присвоения искомой квалификации.

Научный руководитель



Бабак Т.П., кандидат филологических наук, доцент

СОГЛАСИЕ
на размещение текста выпускной квалификационной работы обучающегося
в ЭБС КГПУ им. В.П. Астафьева

Я, Решина Виктория Юрьевна
(фамилия, имя, отчество)

разрешаю КГПУ им. В.П. Астафьева безвозмездно воспроизводить и размещать (доводить до всеобщего сведения) в полном объеме и по частям написанную мною в рамках выполнения основной профессиональной образовательной программы выпускную квалификационную работу бакалавра / специалиста / магистра / аспиранта

на тему:

"Современный подход к обучению миквенной
реши с использованием Аэстикроссинга как
инструмента развития иновьяской
коммуникативной компетенции обучающихся
8 класса"

(название работы)

(далее – ВКР) в сети Интернет в ЭБС КГПУ им. В.П. Астафьева, расположенной по адресу [http:// elibr.kspu.ru](http://elibr.kspu.ru), таким образом, чтобы любое лицо могло получить доступ к ВКР из любого места и в любое время по собственному выбору, в течение всего срока действия исключительного права на ВКР.

Я подтверждаю, что ВКР написана мною лично, в соответствии с правилами академической этики и не нарушает интеллектуальных прав иных лиц.

11 июня 2022 г.
(дата)

Решина
(подпись)